

Departement for Miljø, Natur, Energi og Forskning søger en oversætter, tolk eller AC-Fuldmægtig med stærk sproglige kompetencer

Brænder du for sprog, oversættelser og terminologi? Bliv en del af det politiske maskinrum, **Departement for Miljø, Natur, Energi og Forskning** søger en ny kollega til at hjælpe med kvalitetssikring og oversættelse på tværs af hele departementet, som vil være med at sikre, præcise og velformulerede tekster på både grønlandsk og dansk.

Departementet består af ca. 45 medarbejdere, der er fordelt på 5 afdelinger (Afdelingen for Service, Økonomi og Personale samt Klima, Afdelingen for **Departement for Miljø, Natur, Energi og Forskning**. Under departementet hører desuden Pinngortitaleriffik (Grønlands Naturinstitut), Nukissiorfiit, el myndighed og Asiaq.

Vi har fokus på trivsel samt organisations- og medarbejderudvikling i departementet. I det daglige arbejder vi ud fra et fælles værdigrundlag, baseret på:

- Professionalisme
- Samarbejde
- Imødekomende & servicemindedede

Tiltrædelsesdato: Snarest muligt eller efter nærmere aftale.

Dine opgaver

Du vil indgå i afdelingen for Service, Økonomi og Personale, men bliver en værdsat kollega for alle departementets medarbejdere. Du skal være med til at kvalitetssikre oversættelser og oversætte tekster, og vil derfor komme til at arbejde tæt sammen med ledergruppen og dine kollegaer i andre afdelinger. Du vil hurtigt få et indblik i departementets arbejde, de politiske processer og komme helt tæt på det politiske maskinrum. Du skal være god til at oversætte mellem grønlandsk og dansk, og have en god forståelse for at få teksterne til at lyde flydende og naturlige på begge sprog.

Du kan forvente, at dine primære opgaver vil være:

- Kvalitetskontrol af oversættelser
- Oversættelser fra dansk til grønlandsk og omvendt
- Oversættelse af sager til Naalakkersuisoq, Naalakkersuisut og Inatsisartut
- Oversættelse af lovforslag, større rapporter og breve
- Bidrage til udvikling og vedligeholdelse af terminologi og ensartet sprogbrug
- Ad hoc opgaver i afdelingen for Service, Økonomi og Personale

Kvalifikationer

Vi forventer at du:

- Er uddannet tolk, oversætter eller har en relevante akademisk uddannelse med stærke sproglige kompetencer
- Har erfaring med oversættelse og kvalitetssikring af tekster
- Trives i en travl hverdag med skiftende dagsordener
- Har gode samarbejdsevner
- Er struktureret, grundig og god til at sikre overholdelse af frister
- Kan arbejde selvstændigt og er hurtig ved tasterne
- Kan samarbejde med mange forskellige mennesker og fagligheder

- Har et godt humør og trives i samvær med gode kollegaer

Løn- og ansættelsesvilkår

Løn- og ansættelsesforhold, herunder ret til til- og fratrædelsesrejse og bohaveflytning, sker i henhold til de ved tiltrædelsestidspunktet gældende aftaler/overenskomster mellem Grønlands Selvstyre og de pågældende forhandlingsberettigede organisationer.

Bolig

Der anvises ikke personalebolig til stillingen. Såfremt en ansøger allerede har personalebolig gennem ansættelse i Selvstyret, bibeholdes ret til anvist personalebolig. Personaleboligen er knyttet op på ansættelsesforholdet, og skal fraflyttes ved ansættelsesforholdets ophør.

Vil du vide mere?

Yderligere oplysninger om stillingen kan fås ved henvendelse til afdelingschef Paninnguaq Kristiansen, tlf. +299 345416, e-mail: pcni@nanoq.gl.

Ansøgningsfrist

Ansøgningen vedlagt CV og kopi af eksamensbevis skal sendes via nedenstående link senest den 31. August 2026

Vi modtager ikke e-mail-ansøgninger.